Žalovaní: BioSemi VOF, Antonius Pieter Kuiper, Robert Jan Gerard Honsbeek, Alexander Coenraad Metting van Rijn

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Bundesgerichtshof — Výklad článku 1 ods. 2 písm. a) tretej zarážky smernice Rady 93/42/EHS zo 14. júna 1993 o zdravotníckych pomôckach (Ú. v. ES L 169, s. 1; Mim. vyd. 13/012, s. 82), zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/47/ES z 5. septembra 2007 (Ú. v. EÚ L 247, s. 21) — Výklad pojmu „zdravotnícka pomôcka“ — Uplatnenie smernice na výrobok, ktorý je určený na skúmanie fyziologického procesu, a ktorý je uvedený na trh na iné ako medicínske účely

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 2 písm. a) tretia zarážka smernice Rady 93/42/EHS zo 14. júna 1993 o zdravotníckych pomôckach, zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/47/ES z 5. septembra 2007 sa má vykladať v tom zmysle, že pojem „zdravotnícka pomôcka“ sa vzťahuje na výrobok, ktorý je výrobcom zhotovený na používanie pre ľudí na účely skúmania fyziologického procesu, len v tom prípade, ak bol tento výrobok určený na liečebný účel.

([1]) Ú. v. EÚ C 232, 6.8.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 29. novembra 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel București — Rumunsko) — SC Gran Via Moinești Srl/Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Administrația Finanțelor Publice București

(Vec C-257/11) ([1])

(Smernica 2006/112/ES — Daň z pridanej hodnoty — Články 167, 168 a 185 — Právo na odpočítanie dane — Úprava odpočítanej dane — Nadobudnutie pozemku a na ňom postavených budov s cieľom demolácie týchto budov a realizácie stavebného projektu na tomto pozemku)

(2013/C 26/14)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel București

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SC Gran Via Moinești Srl

Žalované: Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Administrația Finanțelor Publice București

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Curtea de Apel București — Výklad článkov 167, 168 a článku 185 ods. 2 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1) — Právo na odpočítanie DPH v súvislosti s nadobudnutím budov určených na demoláciu s cieľom realizácie stavebného projektu — Hospodárska činnosť, ktorá predchádza realizácii stavebného projektu a spočíva v prvotných investičných nákladoch na realizáciu tohto projektu — Úprava odpočítania DPH

Výrok rozsudku

1. *Články 167 a 168 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa majú vykladať v tom zmysle, že spoločnosť, ktorá nadobudla pozemok a na ňom postavené budovy s cieľom ich demolácie a výstavby bytového komplexu na tomto pozemku, má za takých okolností, o aké ide v konaní vo veci samej, právo na odpočítanie dane z pridanej hodnoty týkajúcej sa nadobudnutia uvedených budov.*

2. *Článok 185 smernice 2006/112 sa má vykladať v tom zmysle, že demolácia budov, ktoré boli nadobudnuté spolu s pozemkom, na ktorom boli tieto budovy postavené, s cieľom výstavby bytového komplexu na mieste týchto budov, nezakladá za takých okolností, o aké ide v konaní vo veci samej, povinnosť vykonať úpravu pôvodného odpočítania dane z pridanej hodnoty týkajúcej sa nadobudnutia uvedených budov.*

([1]) Ú. v. EÚ C 238, 13.8.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 29. novembra 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Sofia-grad — Bulharsko) — Kremikovtzi AD/Minister na ikonomikata, energetikata i turizma i zamestnik-ministar na ikonomikata, energetikata i turizma

(Vec C-262/11) ([1])

[Pristúpenie Bulharskej republiky k Európskej únii — Dohoda o pridružení medzi ES a Bulharskom — Oceliarske odvetvie — Štátna pomoc na reštrukturalizáciu poskytnutá pred pristúpením — Podmienky — Životaschopnosť príjemcov na konci obdobia reštrukturalizácie — Vyhlásenie konkurzu na príjemcu po pristúpení — Právomoci vnútroštátnych orgánov a Európskej komisie — Vnútroštátne rozhodnutie konštatujúce existenciu pohľadávky štátu spočívajúcej v pomoci, ktorá sa stala protiprávnou — Rozhodnutie EÚ-BG č. 3/2006 — Príloha V aktu o pristúpení — Pomoc uplatňujúca sa po pristúpení — Nariadenie (ES) č. 659/1999 — Existujúca pomoc]

(2013/C 26/15)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad Sofia-grad